

**10 Noviembre Los Apóstoles Erasto, Olimpo, Rodión, Sosipatro, Tercio y Cuarto
El Mártir Orestes de Capdocia**

Partes variables

VÍSPERAS

El sacerdote se viste de epitrajil

Los Stijos con las estrofas

a los apóstoles

Tono 1

Melodía: «Oh alabados mártires ..»

Stijo: Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

Oh vosotros, sagrados predicadores, que como águilas aladas atravesasteis espléndidamente la plenitud del mundo: guiando a los perseguidos por el malhechor a la Fe inviolable, Por tanto, orad para que nuestras almas sean concedidas paz y gran misericordia.

Stijo: Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

Con voces sagradas honremos a Tercio y Sosipatro, Olimpo y Rodión, y con ellos a Erasto, el iniciado de los misterios, y al divino Cuarto, que glorifican a Cristo nuestro Dios y le suplican que conceda nuestras almas* paz y gran misericordia.

Stijo: Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

Habéis conducido a los gentiles a Cristo Dios, oh bendito, liberado por la sangre de Aquel que tuvo a bien nacer en la tierra y que soportó voluntariamente la cruz y la muerte, oh omniscientes. A Él rogad ahora, que conceda a nuestras almas paz y gran misericordia.

al mártir

Tono 1

Melodía: «Oh alabados mártires ..»

Stijo: Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

Bendito Orestes, tu propia sangre * era como tinte de púrpura real, * con el que coloreaste el manto honorífico que te adornaba. *Se te ha concedido* el halo de la victoria. * Y ahora estás cerca de Cristo nuestro Señor inmortal. Súpliale con fervor, * intercediendo para que la paz incomparable * y la gran misericordia * sean concedidas a nuestras almas.

Stijo: Alabad al Señor, todas las gentes. Alabádo, todos los pueblos.

El fuego de tu martirio quemó *error pagano; y las gotas * de sangre que se derramaron de ti, sabio Orestes, ahogaron a los enemigos * y todas sus fuerzas, * pero regaron los corazones de los creyentes, * en los que floreció la verdadera fe en Cristo Salvador. Súplicale con fervor, * intercediendo para que la paz incomparable * y la gran misericordia * sean concedidas a nuestras almas.

Stijo: Pues Su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

Como el alba te levantas, y con los rayos * de tus hazañas de martirio * iluminas ahora el universo, y por la gracia de Dios * ahuyentas las tinieblas * de la impiedad pagana, * oh glorioso Orestes, orgullo de los Mártires. Suplica fervientemente, * intercediendo para que la paz incomparable * y la gran misericordia * sean concedidas a nuestras almas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos.
Amén

Tono 1

Oh santísima Señora, esperanza y confirmación de los fieles, refugio y auxilio nuestro, te suplicamos: de toda desgracia preserva a tus siervos que con fe adoran a tu descendencia. A Él suplicas, que conceda a nuestras almas paz y gran misericordia.

o si es un Miércoles o Viernes

La Soberana Señora, la cordera sin defecto, contemplando a su Cordero en la Cruz, desprovista de forma y hermosura, lamentándose, dijo: «¡Ay de mí! ¿Adónde se ha ido tu hermosura, oh Hijo dulce? ¿Dónde está tu esplendor? ¿Dónde está la brillante gracia de tu imagen, oh amado Hijo mío?.»

El Proquimeno del día

Los Stijos Posteriores con las estrofas del Octoijos

Tropario

Tono 3

Oh santos Apóstoles implorad al Dios Misericordioso que conceda la remisión de los pecados a nuestras almas

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tono 4

Tu Mártir, oh Señor, fue dignamente concedido por Ti * la corona de la incorrupción, al disputar por Ti a nuestro Dios inmortal. * Puesto que poseía Tu poder, derrotó a los tiranos, * destrozando las impotentes manifestaciones de desafío de los demonios. * Oh Cristo Dios, ante sus fervientes súplicas, salva nuestras almas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Teotoquio del Octoijos

MAITINES

Tropario

Tono 3

Oh santos Apóstoles implorad al Dios Misericordioso que conceda la remisión de los pecados a nuestras almas

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tono 4

Tu Mártir, oh Señor, fue dignamente concedido por Ti * la corona de la incorrupción, al disputar por Ti a nuestro Dios inmortal. * Puesto que poseía Tu poder, derrotó a los tiranos, * destrozando las impotentes manifestaciones de desafío de los demonios. * Oh Cristo Dios, ante sus fervientes súplicas, salva nuestras almas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Teotoquio del Octoijos

Los Himnos de la sesión después de las Katismas del Octoijos

Salmo 50 (51)

CANON

ODA 1

del Octoijos

a los apóstoles

de José

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Tu brazo derecho victorioso, como corresponde a Dios, ha sido glorificado en fuerza, oh Inmortal; porque con su fuerza infinita destrozó al enemigo, abriendo de nuevo un camino para los israelitas a través del abismo.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Por cuanto sois divinos discípulos de nuestro Dios que, en su amorosa bondad, se encarnó, rogadle que conceda el perdón de los pecados a quienes guardan vuestra memoria, oh bienaventurados.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Oh bienaventurados, habéis sido revelados como espléndidos espejos de Dios, reflejando sus beneficios sobre todos los fieles, otorgando con gracia rayos de salvación, oh apóstoles, contempladores de Dios.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo generado una fuente de resplandor, Erasto y Tercio, Olimpo, Rodión y Sosípatro, junto con Cuarto, han hecho brillar la iluminación sobre todos, por lo que los bendecimos piadosamente.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Oh Virgen, con tu nacimiento has renovado la raza humana, porque has dado a luz al Verbo del Padre que se vistió de carne mortal y nos mostró los caminos de la inmortalidad.

Katabasia

Abriré mi boca y el Espíritu la inspirará, y pronunciaré las palabras de mi canto a la Reina y Madre. Se me verá celebrando la fiesta radiantemente y alabando con alegría su concepción.

ODA 3

del Octoijos

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Sólo tú conoces la debilidad de la naturaleza humana y con compasión has asumido su forma; Cíñeme con poder desde lo alto, para que pueda clamar a Ti: ¡Santo es el templo animado de Tu inefable gloria, oh Amante de la Humanidad!

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Llevando la palabra como una antorcha noética, oh apóstoles, obedientes a Dios, atravesasteis toda la creación, disipando sus tinieblas y mediante la gracia revelando como hijos de luz a aquellos que habían sido esclavizados por la noche de la incredulidad.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

La proclamación salvadora de vuestras palabras ha salido proféticamente por todo el mundo, y las radiantes manifestaciones de vuestras obras han recorrido toda la tierra iluminando almas, oh apóstoles divinamente elocuentes del Señor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Haciendo morada en vuestros corazones, oh sabios, el Espíritu Santo os hizo grandes contempladores de Dios; yendo por todo el mundo, destruisteis por gracia los templos de los ídolos, y levantasteis iglesias para Dios.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Oh María, Esposa de Dios, habiendo llegado a conocer el Verbo unigénito del Padre, que fue engendrado sin madre y nacido de ti sin padre, te confesamos como la Madre de Dios que has dado a luz sin dolor e inexpresablemente. permaneciste Virgen.

Katabasia

Oh Madre de Dios, fuente viva y abundante, da fuerza a aquellos unidos en comunión espiritual, que te cantan himnos de alabanza. Y en esta santa fiesta, concédeles coronas de gloria.

Kontaquio

Tono 4

Melodía: «Tú has aparecido...»

Hoy ha amanecido la honrada fiesta de los apóstoles que otorga manifiestamente la remisión de los pecados a todos los que guardan su memoria.

Los Himnos de la sesión

Tono 1

Melodía: «Tu sepulcro...»

Honremos juntos la memoria de Erasto y Olimpo, Sosipatro y Tercio, Rodión y Cuarto, cantándoles: Oh divinos predicadores y servidores de la Palabra, con vuestras oraciones libranos de los tormentos eternos.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Tono 1

Oh Virgen pura Teotokos que no conociste el matrimonio, única intercesora y protección de los fieles: de las tribulaciones, dolores y circunstancias crueles libra a todos los que confían en ti, oh Doncella, y salva nuestras almas con tus divinas súplicas.

O si es un Miércoles o Viernes

Al ver al Cordero y al Pastor colgados muertos del Árbol, la cordera inmaculada, gritó en voz alta, llorando y exclamando maternalmente: «¿Cómo es que voluntariamente soportas humillaciones y sufrimientos que sobrepasan todo lo dicho, ¿Oh Hijo mío, y Dios supremamente bueno?»

ODA 4

del Octoijos

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Al percibirte con ojos proféticos como la montaña eclipsada por la gracia de Dios, Habacuc proclamó que el Santo de Israel saldría de ti, para nuestra salvación y restauración

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Siendo en la antigüedad la confirmación de aquellos que no tenían fundamento, por vuestras enseñanzas divinamente otorgadas derribasteis las múltiples fortalezas del enemigo y las entregasteis a la desolación, oh apóstoles del Salvador que contemplasteis a Dios.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Oh grandes predicadores, apóstoles divinos, habéis predicado minuciosamente las poderosas obras de Cristo y habéis iluminado radiante y grandemente a los mortales más degradados, logrando esto mediante poderosas obras de gracia.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Sea alabado el divino Olimpo con himnos, y con él sea piadosamente engrandecido Rodión, pues completaron el curso del martirio con Pedro, el proclamador de Dios, en Roma, siendo cortadas sus cabezas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

En ti, oh Inmaculada, había una maravilla recién obrada, mayor que todas las maravillas, manifestada manifiestamente; porque en la carne diste a luz a Dios, quien en una unión sin mezcla se unió a lo terrenal en su tierna compasión, oh Esposa de Dios.

Katabasia

Él que está sentado en gloria sobre el trono de la Deidad, Jesús, el verdadero Dios, ha venido en una nube veloz, y con Su mano pura ha salvado a los que claman: Gloria a tu poder, oh Cristo.

ODA 5

del Octoijos

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Tú has brillado sobre nosotros con el resplandor de tu venida, oh Cristo, e iluminaste los confines del mundo con tu cruz, ilumina con la luz de tu entendimiento los corazones de aquellos que con rectitud te adoran.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

La Sabiduría del Padre, que creó todo, os envió al mundo como maestros, oh gloriosos, para hacer a todos sabios en la sabiduría del Espíritu mediante la revelación de la verdad.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Lanzando el anzuelo de la Palabra, oh todo-sabios, por gracia sacasteis peces mudos de las profundidades de la ignorancia y los trajisteis, creyendo, al Señor.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Alabemos al Olimpo, y al gran Rodión, y Tercio, y Sosípatro, junto con Erasto y el divino Cuarto: los predicadores de Cristo y defensores de todos los piadosos.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Oh Teotokos, Esposa de Dios, al pronunciar una palabra concebiste la Palabra y, de una manera que sobrepasa la comprensión y la narración, le diste a luz como hombre. Por lo tanto, con palabras divinamente inspiradas te bendecimos siempre.

Katabasia

El mundo entero se asombró de tu gloria divina, porque tú, oh Virgen que no has conocido el matrimonio, has tenido en tu seno al Dios de todos, y has dado a luz a un Hijo eterno, que recompensa con la salvación a todos los que cantan tus alabanzas

ODA 6

del Octojos

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

El abismo más profundo nos ha rodeado, y no hay quien nos libre, sí, hemos sido contados como ovejas para el matadero; salva a tu pueblo, oh Dios nuestro, porque tú eres la fortaleza y la restauración de los débiles.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Oh, todos honrados, rodando como piedras sobre la tierra, impulsasteis hacia la piedad a aquellos que con malas intenciones habían adorado piedras inanimadas, oh muy benditos y contempladores de Dios iniciados en los misterios de la Palabra.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Predicando la Unidad indivisible y sin mezcla en tres Hipóstasis, desarraigasteis de la tierra el engaño del politeísmo, oh verdaderos apóstoles de Cristo, guiando a los que fueron cruelmente engañados a la luz del conocimiento divino.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh apóstoles muy sabios, con el conocimiento más hermoso despreciáis la necedad de los necios, haciéndolos firmes en la fe en el Dios Único, el Rey de todo, que adorna toda la creación con los derramamientos de la luz divina.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Te glorificamos, oh Señora, que has sido revelada como otro cielo aún más exaltado que el primero, brillando sobre nosotros el Sol de justicia y disipando la profunda oscuridad de la incredulidad.

Katabasia

Prefigurando Tu sepultura de tres días, el profeta Jonás gritó en el vientre del monstruo marino: «Líbrame de la corrupción, oh Jesús, Rey y Señor de los ejércitos.»

Kontaquio

Tono 2

Melodía: «Buscando lo más alto...»

Habiendo iluminado vuestras mentes con la luz divina, sabiamente destruisteis las artimañas de los oradores; y habiendo pescado a todos los gentiles, oh gloriosos apóstoles, los trajisteis al Maestro, enseñándoles a glorificar la divina Trinidad.

Ikos

Como discípulos del Maestro de todo, oh vosotros que contemplais a Dios, del abismo de las transgresiones sacad con la red de vuestras oraciones mi humilde alma que ha sido atrapada en las redes de las artimañas de los demonios; para que, pasando bien el resto de mi vida, pueda cantaros con amor y glorificar vuestra vida intachable que habéis puesto fin en la tierra, habiendo iluminado a los que estaban gravemente oscurecidos, enseñándoles a glorificar la divina Trinidad.

ODA 7

del Octoijos

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Nosotros, los fieles, te percibimos, oh Teotokos, como un horno noético; porque así como Él, el supremamente exaltado, salvó a los tres jóvenes, así remodeló enteramente a la humanidad caída, en tu vientre, oh Tú, alabado y supremamente glorificado Dios de nuestros padres.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

En su epístola, el apóstol Pablo te proclamó chambelán sagrado de la Iglesia de Cristo en

Jerusalén, oh Erasto. Con ellos te honramos, cantando a Cristo: «¡Oh alabado y supremamente glorioso Dios de nuestros padres, bendito eres!»

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Probado por soportar pruebas, tribulaciones y persecuciones, y adornado con las heridas de Cristo, oh Erasto, noéticamente rico en gracia, clamaste en voz alta: «¡Oh alabado Dios de nuestros padres, bendito eres!»

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Te mostraste como un proclamador de la nueva ley, oh Cuarto, alejando a los alejados de la antigua iniquidad y trayendo a la renovación de la vida a aquellos que claman en voz alta: «¡Oh alabado Dios de nuestros padres, bendito eres.»

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Oh Doncella, tú diste carne al Verbo consustancial del Padre, que se apareció en carne a los que están en la tierra, y habiéndolo engendrado como hombre, el alabado y supremamente glorioso Dios de nuestros padres. salvó a la humanidad.

Katabasia

Los santos Jóvenes pisotearon valientemente el fuego amenazador, prefiriendo no adorar las cosas creadas en lugar del Creador, y cantaron con alegría: «Bendito seas y alabado sobre todo, oh Señor Dios de nuestros padres.»

ODA 8

del Octoijos

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

En el horno como en una fundición de fuego los niños israelitas brillaban más que el oro con la belleza de la piedad, mientras exclamaban: «Benedicid al Señor todas las obras del Señor, himnadlo y exaltadlo supremamente por todos los siglos.» .

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Revelados como pilares indestructibles de la Iglesia de Cristo, destruisteis todos los baluartes de la impiedad, fundando como piedras sobre la Roca de la fe a los fieles que claman en voz alta: «Benedicid al Señor todas las obras del Señor, himnadlo y exaltadlo supremamente por todos los siglos.» .

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Vosotros habéis demostrado ser legisladores que inscriben la ley del Espíritu en los corazones de los fieles, oh bienaventurados, e iluminados por ello cantan: «Benedicid al Señor todas las obras del Señor, himnadlo y exaltadlo supremamente por todos los siglos.» .

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Oh bendito Olimpo, habiéndose adornado, encontraste tu fin el mismo día que el gran Pedro, muriendo manifiestamente a espada con Rodión por orden de Nerón, el emperador inicuo.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Oh Pura, antiguamente la vasija que contenía el maná te prefiguraba; porque llevaste en tu vientre a Cristo, nuestra Dulzura, y diste a luz en la carne a Aquel que libra de toda la amargura de las transgresiones malvadas a los que lo exaltan supremamente por todos los siglos.

Katabasia

La Descendencia de la Teotocos salvó a los Santos Jóvenes en el horno. El quien entonces fue prefigurado desde entonces ha nacido en la Tierra, y Él reúne a toda la creación para cantar: «Benedicid al Señor todas las obras del Señor, himnadlo y exaltadlo supremamente por todos los siglos.» .

ODA 9

del Octoijios

a los apóstoles

Tono 1

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

La zarza, que ardía sin consumirse, prefiguraba tu nacimiento puro, oh Teotokos. Por lo cual ahora te suplicamos: apaga el horno furioso de las tentaciones que nos asedian, para que podamos magnificarte sin cesar.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Habiendo completado igualmente el curso y habiendo sido igualmente enriquecidos por la Palabra y el Maestro, habéis sido considerados dignos de iguales dones del Espíritu y habéis recibido iguales honores, oh apóstoles del Señor, iluminadores de nuestros corazones.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Como las estrellas del Cielo habéis iluminado toda la tierra con señales divinas, disipando las profundas tinieblas de la incredulidad y mostrando como hijos del día a aquellos que antiguamente fueron esclavizados por las artimañas del adversario.

Stijo: Santos Apóstoles, ruega por nosotros

Destruisteis una legión de malvados que antiguamente escoltaban a naciones enteras al abismo; y guiasteis a una multitud de los salvos hacia Dios, oh apóstoles de Cristo muy elegidos que os habéis unido a las filas de las huestes incorpóreas.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Habiendo pasado a aquellas cosas que están por encima del mundo, el gran Olimpo y Sosipatro, Tertio y Rodion, Cuarto y el sacratísimo Erasto ahora imploran al Redentor en nombre del mundo.

Aora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Perdona a tu pueblo, oh Señor, librándonos del asalto bárbaro, de los pecados, de las tentaciones y de los tormentos eternos, por las oraciones de la Santísima Virgen que te dio a luz, y de tus gloriosos apóstoles.

Katabasia

Que todo mortal nacido en la tierra, portando su antorcha, salte de alegría; y que la orden de los poderes angélicos celebre y honre a la santa Madre de Dios, y clame: ¡Salve! Tú bendita y siempre Virgen que diste a luz a Dios.

Exapostilario

Melodía: «Cielo con estrellas...»

:

En los himnos todos glorificamos fielmente a los apóstoles, las radiantes moradas del Espíritu Santo, los rayos omni-luminosos del Día que no mengua, los brillantes relámpagos.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

Tú haces todo lo que nosotros, los pecadores, tenemos como ayuda, oh Virgen Santísima; por tus súplicas maternales haz que tu Hijo esté bien dispuesto hacia nosotros.

Los Stijos Posteriores con las estrofas del Octoijos

Tropario

Tono 3

Oh santos Apóstoles implorad al Dios Misericordioso que conceda la remisión de los pecados a nuestras almas

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo,

Tono 4

Tu Mártir, oh Señor, fue dignamente concedido por Ti * la corona de la incorrupción, al disputar por Ti a nuestro Dios inmortal. * Puesto que poseía Tu poder, derrotó a los tiranos, * destrozando las impotentes manifestaciones de desafío de los demonios. * Oh Cristo Dios, ante sus fervientes súplicas, salva nuestras almas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Teotoquio del Octojos

Comienza la Primera Hora

LITURGIA

Las Bienaventuranzas del Octojos

Tropario

Tono 3

Oh santos Apóstoles implorad al Dios Misericordioso que conceda la remisión de los pecados a nuestras almas

Tono 4

Tu Mártir, oh Señor, fue dignamente concedido por Ti * la corona de la incorrupción, al disputar por Ti a nuestro Dios inmortal. * Puesto que poseía Tu poder, derrotó a los tiranos, * destrozando las impotentes manifestaciones de desafío de los demonios. * Oh Cristo Dios, ante sus fervientes súplicas, salva nuestras almas.

Kontaquio

de la ODA 3

Tono 4

Hoy ha amanecido la honrada fiesta de los apóstoles que otorga manifiestamente la remisión de los pecados a todos los que guardan su memoria.

Gloria al Padre, al Hijo, y al Espíritu Santo, .

de la ODA 6

Tono 2

Habiendo iluminado vuestras mentes con la luz divina, sabiamente destruisteis las artimañas de los oradores; y habiendo pescado a todos los gentiles, oh gloriosos apóstoles, los trajisteis al Maestro, enseñándoles a glorificar la divina Trinidad.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén

Teotoquio del Octoijos